

PLAISIR

du Texte

Enseignement Secondaire
Troisième Année
Série Lettres et Humanités



SPÉCIMEN

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



Le Livre
Scolaire
National

Nouveau Programme

République Libanaise

Ministère de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports

■ PLAISIR DU TEXTE ■

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Série Lettres et Humanités

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



Le Livre
Scolaire
National

Nouveau Programme

■ Coordinatrice générale des commissions d'auteurs
Marcelle ABINADER KHORASSANDJIAN

Rapporteur général des commissions d'auteurs
Marie BEJJANI ■

PLAISIR DU TEXTE

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Série Lettres et Humanités

Aïda BACHA (Coordinatrice)

Najwa AOUN ANHOURY

Nadia JAMMAL

Antoine KASSIS

Hyam MERHEB

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques

 **Librairie du Liban Publishers SAL**

- Recherche documentaire : Groupe iconographique, CRDP
- Edition et Distribution : ☸ Librairie du Liban *Publishers* SAL
 - Maquette : Groupe technique, SES s.a.r.l.
 - Couverture : Groupe technique, SES s.a.r.l.
 - Photos : Tania JABRE
 - Impression: TYPOPRESS

© CRDP 2000, Sin-EI-Fil - Liban, B.P: 55264
Tous droits réservés au CRDP
2^{ème} impression 2007

LE PROJET DU LIVRE SCOLAIRE NATIONAL

Avec la parution des manuels scolaires de la troisième année de chacun des quatre cycles d'enseignement, le Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques achève la dernière étape du projet de rédaction des manuels conformes aux nouveaux programmes. Aussi mettons-nous ces livres entre les mains des apprenants et des enseignants, dans l'espoir d'accomplir une transition progressive vers l'acquisition de savoirs scientifiques solides et modernes, au moyen d'outils pédagogiques avancés et de méthodes d'apprentissage évoluées, suscitant la réflexion et la recherche individuelle et favorisant les situations comportementales qui renforcent le sentiment d'appartenance nationale et privilégient le respect des valeurs.

Si la révolution dans le domaine des technologies de l'information et de la communication est pratiquement en passe de reléguer le manuel scolaire à une position de second ordre, il n'en reste pas moins que le livre au Liban, comme dans la plupart des pays environnants, demeure le principal moyen d'apprentissage. Il s'avère donc absolument nécessaire d'accorder à la rédaction des manuels tout l'intérêt et le soin qu'une telle activité mérite, tant au plan du contenu du manuel qu'à celui de sa présentation générale, sans en faire pour autant l'outil pédagogique exclusif de l'apprenant car le livre devrait surtout constituer une voie d'accès à d'autres sources d'information. Aussi, ce dernier ne devrait-il pas représenter une fin en soi mais plutôt nous permettre de réaliser la finalité principale de la réforme éducative, à savoir: garder l'apprenant au centre du processus d'enseignement-apprentissage.

Nous ne cherchons pas à déprécier le travail accompli ou à mettre en doute les bonnes intentions, qui, nous en sommes certains, ont animé tous nos comités d'auteurs. Néanmoins, malgré le louable investissement de tous ceux qui ont œuvré pour la réussite de cette entreprise et dont nous apprécions les efforts, nous nous devons de signaler que l'on peut relever certaines imperfections dans les livres parus ces deux dernières années.

Nous pensons, par ailleurs, que la critique constructive représente un premier pas vers le perfectionnement des manuels, c'est pourquoi nous vous engageons tous à nous adresser vos remarques surtout si elles sont faites dans l'intention d'améliorer les performances de nos auteurs.

C'est dans cette perspective que le CRDP a, dès cette année et comme prévu, entamé l'évaluation des nouveaux programmes, des manuels y afférents, de la formation des enseignants ainsi que des résultats scolaires. Cette action est centrée sur l'identification des objectifs atteints et de ceux qu'il n'a pas été possible de réaliser. Elle permettra, d'une part, de persévérer dans toute orientation qui aurait fait ses preuves et de l'autre, de faire les modifications nécessaires.

Nous nous proposons, d'ores et déjà, de procéder au remaniement de nos publications ce qui, nous l'espérons, apportera une contribution concrète à l'amélioration des contenus, dans le but d'assurer à nos élèves le meilleur livre possible.

Le 13 Mars 2000

Le Président du CRDP

Nemer FRAYHA

T A B L E D E S M A T I È R E S

		Pages
THÈME 1	LE RACISME	15
	Présentation du thème	16
	Mélanges	18
Sous-thème 1	Discrimination raciale VOLTAIRE: biographie <i>Candide</i>	19
Sous-thème 2	Racisme et tolérance Jules ROY: biographie <i>La Guerre d'Algérie</i>	22
Sous-thème 3	Discrimination sociale Martin Luther KING: biographie <i>Je fais un rêve</i>	27
Dossier-Documents		32
THÈME 2	LA JUSTICE	47
	Présentation du thème	48
	Mélanges	50
Sous-thème 1	Justice et égalité LA FONTAINE: biographie «Les Animaux malades de la peste» <i>Fables</i>	51
Sous-thème 2	Combat pour la justice Albert CAMUS: biographie <i>Les Justes</i>	56
Sous-thème 3	Vers la justice idéale Thomas MORE: biographie <i>L'Utopie</i>	61
Dossier-Documents		65

T A B L E D E S M A T I È R E S

		Pages
THÈME 3	LA PASSION	75
	Présentation du thème	76
	Mélanges	77
Sous-thème 1	Les ravages de la passion Jean RACINE: biographie <i>Phèdre</i>	78
Sous-thème 2	Passion et raison Madame de LA FAYETTE: biographie <i>La Princesse de Clèves</i>	82
Sous-thème 3	La passion sublimée Jean-Jacques ROUSSEAU: biographie <i>La Nouvelle Héloïse</i>	87
Dossier-Documents		90
THÈME 4	LA MORT	101
	Présentation du thème	102
	Mélanges	105
Sous-thème 1	La peine de mort Victor HUGO: biographie <i>Le Dernier Jour d'un condamné</i>	106
Sous-thème 2	La mort et l'absurde Louis-Ferdinand CÉLINE: biographie <i>Voyage au bout de la nuit</i>	111
Sous-thème 3	La mort, fenêtre ouverte sur l'au-delà Romain ROLLAND: biographie <i>La Nouvelle Journée</i>	114
Dossier-Documents		119

T A B L E D E S M A T I È R E S

		Pages
THÈME 5	LA LIBERTÉ	129
	Présentation du thème	130
	Mélanges	133
Sous-thème 1	Contraintes sociales Julien GREEN: biographie <i>Adrienne Mesurat</i>	134
Sous-thème 2	Liberté de pensée et d'expression - Alphonse de LAMARTINE: biographie <i>Discours à l'Assemblée nationale</i> - Victor Hugo: biographie <i>Discours à l'Assemblée législative</i>	140
Sous-thème 3	Liberté et engagement André GIDE: biographie <i>Les Faux-Monnayeurs</i>	145
Dossier-Documents		150
THÈME 6	MYTHE ET LITTÉRATURE	167
	Présentation du thème	168
	Mélanges	170
Sous-thème 1	Le mythe du séducteur: Dom Juan MOLIÈRE: biographie <i>Dom Juan</i>	171
Sous-thème 2	Le mythe du héros maudit: Œdipe SOPHOCLE: biographie <i>Œdipe roi</i>	176
Sous-thème 3	Le mythe du héros révolté: Prométhée ESCHYLE: biographie <i>Prométhée enchaîné</i>	181
Dossier-Documents		187

T A B L E D E S M A T I È R E S

		Pages
THÈME 7	L'ART	199
	Présentation du thème	200
	Mélanges	202
Sous-thème 1	L'art: contrainte et liberté Nicolas BOILEAU: biographie <i>L'Art poétique</i> André BRETON: biographie <i>Manifeste du Surréalisme</i>	203
Sous-thème 2	L'art et l'engagement Louis ARAGON: biographie «Ce que dit Elsa» <i>Cantique à Elsa</i>	208
Sous-thème 3	L'art et la vie Marcel PROUST: biographie <i>Le Temps retrouvé</i>	211
Dossier-Documents		217
THÈME 8	LITTÉRATURE ET CINÉMA	229
	Présentation du thème	230
	Mélanges	232
	Marcel PAGNOL: biographie Résumé: <i>Jean de Florette</i> Fiche de lecture: <i>Manon des sources</i>	233
	Claude BERRI: biographie Fiches du film Découpage du livre en chapitres et du film en séquences	236
Sous-thème 1	Deux langages différents - Analyse des débuts du roman et du film - Description et narration dans le film	244

T A B L E D E S M A T I È R E S

	Pages
Sous-thème 2 L'adaptation fidèle	247
Sous-thème 3 L'adaptation artistique	248
Dossier-Documents	249

ANNEXES

FICHES TECHNIQUES	259
-------------------	-----

1. L'énonciation et le système énonciatif
2. Les types de textes
3. Les figures de rhétorique
4. L'étude méthodique d'un texte argumentatif
5. La lecture méthodique
6. Les tonalités
7. Grille d'analyse filmique

COURANTS LITTÉRAIRES	281
----------------------	-----

1. Le Classicisme
2. Le Mouvement des idées au XVIII^e siècle
3. Le Surréalisme

GENRES LITTÉRAIRES	297
--------------------	-----

1. Le Théâtre
2. La Fable

LEXIQUE NOTIONNEL	309
-------------------	-----